



פרשת כי-תצא

Parashat Ki Teitzei
Reading For Shabbat - Triennial Year II
Devarim (Deuteronomy) 23:8-24:13

ראשון

1st Aliyah - Avraham (Chesed)

8 לֹא-תִתְעַב אֲדָמִי כִּי אֶחָיִךְ הוּא לֹא-תִתְעַב מִצְרִי כִּי-גֵר
הָיִיתָ בְּאֶרְצוֹ: 9 בְּנִים אֲשֶׁר-יוֹלְדוּ לָהֶם דּוֹר שְׁלִישִׁי יָבֹא
לָהֶם בְּקֹהֶל יְהוָה: 10 כִּי-תֵצֵא מִחֲנֵה עַל-אֵיבֶיךָ
וְנִשְׁמַרְתָּ מִכָּל דְּבַר רָע: 11 כִּי-יְהִי בְךָ אִישׁ אֲשֶׁר
לֹא-יְהִי טְהוֹר מִקְרָה-לֵילָה וַיֵּצֵא אֶל-מַחוּץ לַמַּחֲנֶה לֹא
יָבֹא אֶל-תּוֹךְ הַמַּחֲנֶה: 12 וְהָיָה לְפָנוֹת-עֶרֶב יֵרַחַץ בַּמַּיִם
וּכְבָּא הַשֶּׁמֶשׁ יָבֹא אֶל-תּוֹךְ הַמַּחֲנֶה:

8. You shall not loathe an Edomite; for he is your brother; you shall not loathe an Egyptian; because you were a stranger in his land. 9. The children who are fathered by them shall enter into the congregation of Hashem in their third generation. 10. When you go out to encamp against your enemies, then keep yourself from every wicked thing. 11. If there is among you any man, who is not clean because of uncleanness that chances him by night, then shall he go out of the camp, he shall not come inside the camp; 12. But it shall be, when evening comes on, he shall wash himself with water; and when the sun is down, he shall come into the camp again.

שני

2nd Aliyah - Yitzchak (Gevurah)

13 וַיֵּד תְּהִיָּה לְךָ מַחוּץ לַמַּחֲנֶה וַיֵּצֵא שָׂמָּה חוּץ: 14 וַיֵּתֵד
תְּהִיָּה לְךָ עַל-אֲזָנְךָ וְהָיָה בְּשַׁבְּתְךָ חוּץ וְחִפְרְתָה בָּהּ

וְשִׁבְתָּ וְכִסִּיתָ אֶת־צִאֲתֶיךָ: 15 כִּי יִהְיֶה אֱלֹהֶיךָ מִתְהַלֵּךְ |
 בְּקֶרֶב מַחֲנֶיךָ לְהִצִּילְךָ וְלָתֵת אִיבֶיךָ לְפָנֶיךָ וְהָיָה מַחֲנֶיךָ
 קֹדֶשׁ וְלֹא־יִרְאֶה בְּךָ עֲרוֹת דָּבָר וְשָׁב מֵאַחֲרֶיךָ:

13. You shall have a place also outside the camp, where you shall go out to it; 14. And you shall have a spade among your weapons; and it shall be, when you will ease yourself outside, you shall dig with it, and shall turn back and cover your excrement; 15. For Hashem your Elohim walks in the midst of your camp, to save you, and to give your enemies before you; therefore shall your camp be holy; that he should see no unclean thing in you, and turn away from you.

שלישי

3rd Aliyah - Ya-akov (Tiferet)

16 לֹא־תִסְגֹּר עִבְדְּךָ אֶל־אֲדֹנָיו אֲשֶׁר־יִנְצַל אֵלֶיךָ מֵעַם
 אֲדֹנָיו: 17 עִמָּךְ יֵשֵׁב בְּקֶרְבְּךָ בַּמָּקוֹם אֲשֶׁר־יִבְחַר בְּאַחַד
 שְׁעָרֶיךָ בְּטוֹב לוֹ לֹא תוֹנְנֵנוּ: 18 לֹא־תִהְיֶה קְדֻשָּׁה
 מִבָּנוֹת יִשְׂרָאֵל וְלֹא־יִהְיֶה קְדֻשׁ מִבְּנֵי יִשְׂרָאֵל:
 19 לֹא־תָבִיא אֶתְנֶן זוֹנָה וּמַחִיר כָּלֵב בֵּית יְהוָה אֱלֹהֶיךָ
 לְכָל־נְדָר כִּי תוֹעֵבֵת יִהְיֶה אֱלֹהֶיךָ גַּם־שְׁנֵיהֶם:

16. You shall not deliver to his master the slave who has escaped from his master to you; 17. He shall live with you, among you, in that place which he shall choose in one of your gates, where it pleases him best; you shall not oppress him. 18. There shall not be cult prostitutes among the daughters of Israel, nor among the sons of Israel. 19. You shall not bring the hire of a harlot, or the price of a dog, into the house of Hashem your Elohim for any vow; for these are both abomination to Hashem your Elohim.

רביעי

4th Aliyah - Moshe (Netzach)

20 לֹא־תִשִּׂיף לְאַחֶיךָ נֶשֶׁף נֶשֶׁף כֶּסֶף נֶשֶׁף אֲכַל נֶשֶׁף כָּל־דָּבָר
 אֲשֶׁר יִשָּׂף: 21 לְנִכְרֵי תִשִּׂיף וְלְאַחֶיךָ לֹא תִשִּׂיף לְמַעַן

יְבָרְכֶךָ יְהוָה אֱלֹהֶיךָ בְּכֹל מְשַׁלַּח יָדְךָ עַל-הָאָרֶץ
 אֲשֶׁר-אַתָּה בֹא-שָׁמָּה לְרִשְׁתָּהּ: 22 כִּי-תָדַר נָדַר
 לַיהוָה אֱלֹהֶיךָ לֹא תֵאָחֵר לְשַׁלְּמוֹ כִּי-דָרַשׁ יְדִרְשׁוּנֹךָ יְהוָה
 אֱלֹהֶיךָ מֵעַמְּךָ וְהָיָה בְךָ חֵטָא: 23 וְכִי תַחְדֹּל לְנָדַר
 לֹא-יְהִיָּה בְךָ חֵטָא: 24 מוֹצֵא שְׁפִתֶיךָ תִּשְׁמַר וְעֲשִׂיתָ
 כַּאֲשֶׁר נִדְרַת לַיהוָה אֱלֹהֶיךָ נִדְבָה אֲשֶׁר דִּבַּרְתָּ בְּפִיךָ:

20. You shall not lend upon interest to your brother; interest of money, interest of foodstuff, interest of any thing that is lent upon interest; 21. To a stranger you may lend upon interest; but to your brother you shall not lend upon interest; that Hashem your Elohim may bless you in all that you set your hand to in the land where you are entering to possess. 22. When you shall vow a vow to Hashem your Elohim, you shall not be slack to pay it; for Hashem your Elohim will surely require it of you; and it would be sin in you. 23. But if you shall forbear to vow, it shall be no sin in you. 24. That which is gone out of your lips you shall keep and perform; even a freewill offering, according to what you have vowed to Hashem your Elohim, which you have promised with your mouth.

חמישי

5th Aliyah - Aharon (Hod)

25 כִּי תֵבֵא בְכַרְם רֵעֶךָ וְאָכַלְתָּ עֲנָבִים כְּנַפְשֶׁךָ שִׁבְעָךָ
 וְאֶל-כָּלֶיךָ לֹא תִתֵּן: 26 כִּי תֵבֵא בְקִמַּת רֵעֶךָ וְקִטְפֹת
 מְלִילֹת בְּיָדְךָ וְחִרְמֵשׁ לֹא תִנִּיף עַל קִמַּת רֵעֶךָ: 24
 1 כִּי-יִקַּח אִישׁ אִשָּׁה וּבְעָלָהּ וְהָיָה אִם-לֹא תִמְצָא-חֵן
 בְּעֵינָיו כִּי-מִצָּא בָּהּ עֲרוֹת דָּבָר וְכָתַב לָהּ סֵפֶר כְּרִיתֹת
 וְנָתַן בְּיָדָהּ וְשָׁלְחָהּ מִבֵּיתוֹ: 2 וַיִּצָּא מִבֵּיתוֹ וְהִלְכָה
 וְהִיתָה לְאִישׁ-אַחֵר: 3 וּשְׁנָאָה הָאִישׁ הָאֲחֵרוֹן וְכָתַב לָהּ
 סֵפֶר כְּרִיתֹת וְנָתַן בְּיָדָהּ וְשָׁלְחָהּ מִבֵּיתוֹ אוֹ כִּי יָמוּת
 הָאִישׁ הָאֲחֵרוֹן אֲשֶׁר-לָקַחָהּ לוֹ לְאִשָּׁה: 4 לֹא-יִוָּכַל בְּעָלָהּ

הֲרֵאשׁוֹן אֲשֶׁר־שְׁלַחָהּ לְשׁוֹב לְקַחְתָּהּ לְהִיּוֹת לוֹ לְאִשָּׁה
 אַחֲרַי אֲשֶׁר הִטְמְאָה כִּי־תוֹעֵבָה הוּא לְפָנַי יְהוָה וְלֹא
 תַחֲטִיֵּא אֶת־הָאָרֶץ אֲשֶׁר יְהוָה אֱלֹהֶיךָ נָתַן לְךָ נַחְלָה:

25. When you come into your neighbor's vineyard, then you may eat your fill of grapes at your own pleasure; but you shall not put any in your utensil. 26. When you come into the standing grain of your neighbor, then you may pluck the ears with your hand; but you shall not put a sickle to your neighbor's standing grain.

Chapter 24

1. When a man has taken a wife, and married her, and it comes to pass that she finds no favor in his eyes, because he has found some uncleanness in her; then let him write her a bill of divorcement, and give it in her hand, and send her out of his house. 2. And when she has departed out of his house, she may go and be another man's wife. 3. And if the latter husband hates her, and writes her a bill of divorcement, and gives it in her hand, and sends her out of his house; or if the latter husband dies, who took her to be his wife; 4. Her former husband, which sent her away, may not take her again to be his wife, after she is defiled; for that is abomination before Hashem; and you shall not cause the land to sin, which Hashem your Elohim gives you for an inheritance.

ששי

6th Aliyah - Yoseif (Yesod)

5 כִּי־יִקַּח אִישׁ אִשָּׁה חַדְשָׁה לֹא יֵצֵא בְּצַבָּא וְלֹא־יַעֲבֹר
 עָלָיו לְכָל־דְּבַר נִקְיִי יִהְיֶה לְבֵיתוֹ שְׁנָה אַחַת וְשִׂמַּח
 אֶת־אִשְׁתּוֹ אֲשֶׁר־לָקַח: 6 לֹא־יַחֲבֹל רַחִים וּרְכַב כִּי־נִפְשׁ
 הוּא חֲבֹל: 7 כִּי־יִמָּצֵא אִישׁ גִּנְבַּ נִפְשׁ מֵאֲחִיו מִבְּנֵי
 יִשְׂרָאֵל וְהִתְעַמְרוּ־בּוֹ וּמָכְרוּ וּמֵת הַגֵּנֵב הֵהוּא וּבַעֲרֹת
 הָרַע מִקְרִבָּה: 8 הַשֹּׁמֵר בְּנִגְע־הַצָּרְעַת לְשֹׁמֵר מְאֹד
 וְלַעֲשׂוֹת כָּל־אֲשֶׁר־יִוָּרוּ אֶתְכֶם הַכֹּהֲנִים הַלְוִיִּם כַּאֲשֶׁר
 צִוִּיתָם תִּשְׁמְרוּ לַעֲשׂוֹת: 9 זְכוֹר אֶת אֲשֶׁר־עָשָׂה יְהוָה
 אֱלֹהֶיךָ לְמַרְיָם בְּדַרְךְ בְּצֵאתְכֶם מִמִּצְרַיִם:

5. When a man has taken a new wife, he shall not go out to war, nor shall he be charged with any business; but he shall be free at home one year, and shall cheer his wife whom he has taken. 6. No man shall take the lower or the upper millstone as pledge; for he takes a man's life to pledge. 7. If a man is found stealing any of his brothers of the people of Israel, and deals with him as a slave, or sells him; then that thief shall die; and you shall purge evil away from among you. 8. Take heed in the plague of leprosy, that you observe diligently, and do according to all that the priests the Levites shall teach you; as I commanded them, so you shall take care to do. 9. Remember what Hashem your Elohim did to Miriam by the way, after you came out of Egypt.

שביעי

7th Aliyah - David (Malchut)

10 כִּי־תִשֶׁה בְּרַעַךְ מִשְׁאֵת מְאוּמָה לֹא־תָבֵא אֶל־בֵּיתוֹ
 לְעֵבֶט עֵבֶטוֹ: 11 בַּחוּץ תַּעֲמֹד וְהָאִישׁ אֲשֶׁר אֶתָּה נִשֶׂה בּוֹ
 יוֹצִיא אֵלֶיךָ אֶת־הָעֵבוֹט הַחוּצָה: 12 וְאִם־אִישׁ עֲנִי הוּא
 לֹא תִשְׁכַּב בְּעֵבֶטוֹ: 13 הַשֶּׁבֶט תִּשְׁיֵב לוֹ אֶת־הָעֵבוֹט כִּבּוֹא
 הַשֶּׁמֶשׁ וְשָׁכַב בְּשִׁלְמָתוֹ וּבִרְכֹךָ וּלְךָ תִּהְיֶה צְדָקָה לְפָנַי
 יְהוָה אֱלֹהֶיךָ:

10. When you lend your brother any thing, you shall not go into his house to fetch his pledge. 11. You shall stand outside, and the man to whom you lend shall bring out the pledge outside to you. 12. And if the man is poor, you shall not sleep in his pledge; 13. You shall deliver him the pledge back when the sun goes down, that he may sleep in his own garment, and bless you; and it shall be righteousness to you before Hashem your Elohim.

מפטיר

Maftir

10 כִּי־תִשֶׁה בְּרַעַךְ מִשְׁאֵת מְאוּמָה לֹא־תָבֵא אֶל־בֵּיתוֹ
 לְעֵבֶט עֵבֶטוֹ: 11 בַּחוּץ תַּעֲמֹד וְהָאִישׁ אֲשֶׁר אֶתָּה נִשֶׂה בּוֹ
 יוֹצִיא אֵלֶיךָ אֶת־הָעֵבוֹט הַחוּצָה: 12 וְאִם־אִישׁ עֲנִי הוּא
 לֹא תִשְׁכַּב בְּעֵבֶטוֹ: 13 הַשֶּׁבֶט תִּשְׁיֵב לוֹ אֶת־הָעֵבוֹט כִּבּוֹא

הַשֶּׁמֶשׁ וְשָׁכַב בְּשַׁלְמָתוֹ וּבְרַכְךָ וּלְךָ תִּהְיֶה צְדָקָה לְפָנַי
יְהוָה אֱלֹהֶיךָ:

10. When you lend your brother any thing, you shall not go into his house to fetch his pledge. 11. You shall stand outside, and the man to whom you lend shall bring out the pledge outside to you. 12. And if the man is poor, you shall not sleep in his pledge; 13. You shall deliver him the pledge back when the sun goes down, that he may sleep in his own garment, and bless you; and it shall be righteousness to you before Hashem your Elohim.